

பாரதியும்

கிருத

யுகமும்

'புதிய ருளியா' என்ற தெப்பாரதி எவ்வளவு நேசிதி யும், தேவதாருபமாகக் கண்டு தலையில் ரஷ்யப் புரட்சியை தான் என்பது வெளிப்பாடு வணங்கும் படிக்கும் விதியினை வரவேற்றுப்பாடிய பாரதி இந்தக் 'கிருதயுகம்' என்டானால் அதுதான் கிருதயுகம்' 'கிருதயுகம் எழுத மாதோ' ரூப் என்ன என்பதற்குப் பெற்று பாரதி குள்ளாக வெளிப்பாடல் முடிகிறுக். பாரதி தனது 'கம்மா' கதை பாருடாக வெளிப்படுத்தும் காலதான்.

சாயி ரெலி ரேப்

புதிய யுக்திகளுடன் புதுமையான (STEREO) படப்பிடிப்பு

புத்தம் புதிய வீடியோ சாதனங்களுடன் உங்கள் வைபவங்களுக்கு வருகைத்தந்து உரியமுறையில் வீடியோ படப்பிடிப்புச் செய்யபவர்கள்.

சாயி ரெலி ரேப்

★ திருவிழாக்கள் ★ திருமண வைபவங்கள் ★ கும்பாபிஷேகங்கள்
★ குடிபுகு வைபவங்கள் ★ இசை விழாக்கள் ★ அரங்கேற்றங்கள்
இதுபோன்ற அனைத்து வைபவங்களிடையும் இயற்கை வர்ணக்கல்லில் எழில்மிகு காட்சிகளுடன் ஏற்றமுறையில் வீடியோ படப்பிடிப்புச் செய்து கொள்ள

சாயி ரெலி ரேப் தொலைபேசி: 23759

விபரங்களுக்கு:

ஸ்ரீசாயி ஸ்ரோவ்

குறிப்பு: கேக் தயாரிப்பதற்கான சகல பொருட்களும் எம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



கருமாரி மோட்டோர்
கம்பெனி
எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு
ஹ் நூற் செய்தி!

இரண்டு சக்கர உழவு இயந்திரங்களுக்கான
உதிரிப்பாகங்களும்

மற்றும்
ஸ்கூட்டர், முன்று சக்கர ஓட்டோ றிக்ஷா,
கார், லொறி ஆகியவற்றுற்கான உதிரிப்பாகங்களும்

இல: 281A, ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
என்ற முகவரியில் அமைந்திருக்கும் எமது புதிய கிளையில்
நியாயமான விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு சிறந்த சேவை செய்யும் விதமாக
எமது மேற்படி கிளை

நேற்று (சனிக்கிழமை) வைபவ பூர்வமாகத்
திறந்து வைக்கப்பட்டது என்பதை
மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

கருமாரி மோட்டோர் கம்பெனி.

அலுவலகம்:

தென் மயிலை, தெல்லிப்பளை.
தந்தி: கருமாரி தெல்லிப்பளை.

விநாயகர் நான்மனி மாலை
மில் 'பொய்க்குங் கவியை
நான்கொஞ்சு பூலோகத்கார்
ங்குமுன்னே மெய்க்குங் கிருத
யுகத்தினேபே கொண்டுவன்,

இன்று பாரதி
பிறந்த தினம்

வினாக்கம். இதிலிருந்து பாரதி நான்மனி மாலையில் கடைம் போகியெனப் போற்றிய குள் யாவன தன்னைக்கட்டுதல், எச்சாமியாரே பாரதியிடம் பிறர்துயர்தீர்த்தல், பிறர் 'கிருதயுகம்' ஆவல் வளரக் காலம் வெண்டுதலி..... உலகை காரணி யாக அமைகிறோர். வாங்காக்கும் ஒருவனைப்போற் மேலும் மனுதர்ம சாஸ் ரதல். இந் நான்கேயிப் பூமி திரமே கிருதயுகக் கருத்தை யிவெவர்க்கும் கடமையெனப் பூமியும் கட்டின்மூப்பியது என்பது படும்' எனக்கு கூறிச்சிறுரை.

அமரர் பேராசிரியர் கலைச் சாஸ் நடைமுறையில் பாரதியின் பதியவர்களின் 'கிருதயுகமும் இலட்சியங்கள் கைடைவில்லை. கேட்டல்லா வாழ்வும்' என்ற இதனால் பாரதி தனியை டட்டுரை வாயிலாகத் தெளி யுணர்வினை அடைந்தான். வாகிறத. அத்துடன் பேரா இதனை ஞானரதம், குயில் சிரியர் இக்கட்டுரையில் இலட்பாடல், சயசரிதை படைப்புக் கியைக்காலங்கள் பற்றிய ஏக்கள் வில் காணலாம். ஆயினும் கள் இந்தியக் கலாச்சாரத்தில் பாரதியின் தனியையனரிவை மட்டுமல்ல கிரேக்கரிடையும் தனிக்கூக்கூடிய முறையில் நிலையது என்பதைச் சுட்டிக் காட்டுகிறோர். எனவே 'கிருத யுகம்' பற்றிய எண்ணக்கரு வேதாந்தத்தின் ஊடுவுவலாக வும் பண்டை மரபின் எச்ச சொச்சமாகவுமே பாரதியில் தேசத்தில் விளைகளும் பிறசெவுங்களும் தேசத்திலுள்ள அந்தனைஜனங்களுக்கும் பொதுவட்டமை ஆகி விட்டது' என எழுதி மகிழும் பாரதி எவ்வின் ரஷ்யபுரட்சியில் கிருதயுகக் கூறுகளைக் கண்டான். பொதுவட்டமைக் கோட்பாடு பரவுவதினாடாகக் கிருதயுகம் மலருமெற்ற நம் பிக்கையேவே 'ர் ஷ யப் புரட்சி'ப்பாடவின் முடிவில் 'கிருதயுகம் எழுத மாதோ' என்பதைப் பரவசமாக கிறோன்.

கு. யோ. பற்றிமாகரன்

பாரதி 'நான்மனி மாலை' கிருதயுகத்தை வலி யுறுதுவதைப் பார்க்கையில், பாரதி ஆன்மீகத்தினாடாகக் கிருதயுகம் மலருமெற்ற நம் பிக்கையேவே 'ர் ஷ யப் புரட்சி'ப்பாடவின் முடிவில் 'கிருதயுகம் எழுத மாதோ' என்பதைப் பரவசமாக கிறோன்.

பாலர் பாடசாலைக் கூரை

திருத்தப்படும்

(மன்றார்)
நான்மீயை என்பதை மனையிருக்கிறார் உயர்களில் நினையிலுள்ள நன்முறையை இந்தியா உலமன்றார்-தாழ்வுபாடு பாவர் கிறகளிக்கும்' என்பதான். பாடசாலைக் கட்டிடத்தின் அந்தடி நில்லாது கிருத கூரை விரைவில் திருத்தியுதை விவரித்திய அதே பயமைக்கப்படும்.

நத்தார் பண்டிகையோடு

புதிய வருடத்தில்

உங்கள் பெறுமதியிக்க முதலீடாக
யப்பானின் முதல்தரமான

நெவினல்

ரெலிவிஷன்களை
ஆக்கிக் கொள்ள

நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

V. K. இராசாரத்தினம்

பிரதான விற்பனையாளர்
(Key Dealer) யாழ்ப்பாணம்.

95, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வெளிநாடு செல்வதற்கு

* விமான டிக்கட்
* அமெரிக்கன் எக்ஸ்பிரஸ்
காசோலை(வங்கி யின்
கட்டணத்தில்)
* விமான ஆசனப் பதிவுகள்
மற்றும் உங்கள் சகல பிரயாண
தேவைகளுக்கும்

(Passport, Visa எந்த ஒரு நாட்கூகும் எடுத்துக்கொடுக்கப்படமாட்டாது இதுசம்பந்தமான படிவங்களும் (Application Forms) எம்மிடம் இல்லை) இன்றே நாடுங்கள் மக்கிளேன் டிரவல்ஸ் லிமிட்.

8, பருத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(Zambian Airways பிரதான விற்பனைப் பிரதிநிதி)
GENERAL SALES AGENTS
த. பெ. எண்: 92 போன்: 24154

புதிய கிளை:
281A ஸ்டான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
தொலைபேசி: 24248 23183
TELEX : 22119
GLOBAL CE
ATTN: KARUMARIE

வரமலர்

எமநாடு EELANADU KARAMALAR

இரு நூற்றுண்டுக்கு மேல்

திட்ட அளவிலேயே இருந்துவரும்

யாழ். கடல்நீர் ஏரிகள்

நன்னீர்த் திட்டம்

வெறும் கணவதாலே?

யாழ்ப்பாண மாவட்டத் தின் அரசாங்க அதிபராக 1879இல் இருந்தவர் சேர் வில்லியம் துவனைம் என்ற ஆங்கி வேறாவர். அவர் ஆணையிறைக் கடந்து பிரயாணம் செய்ய நெரும் வேளைகளில் ஆணையிறைக் கடல்நீரீயினால் மழைகாலத்தில் கணகராயன் ஆறு, புலுத்தி ஆறு என்பன வற்றினால் கொண்டுவந்து சேர்க்கப்படும் நன்னீரைக் கண்டார். அவை வீணைகடலைச் சென்றதைவதையும் கண்டார். இக்கடல்நீரீயினால் சேரும் நன்னீரைப் பேணிப் பாதுகாத்து அதனைப் பயன் படுத்த வேண்டும் என்ற ஆவலால், யாழ்ப்பாணக் கடல்நீரீத்திட்டம் 1879ம் ஆண்டு முனைவிட்டது. 1930இல் இத்திட்டத்திற்கான ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. 1946இல் இத்திட்டம் வகுக்கப்பட்டது. இதனை அமைக்க காலத்திற்காலம் முற்றி மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஆனால் இன்றுவரை இத்திட்டம் பூரணமாகச் செயற் படுத்தப்படவில்லை.

ஏன்?

யாழ்ப்பாணக் கடல்நீர் ஏரிகள்

நன்னீராக்கப்பட்டால்

கிணறுகள்

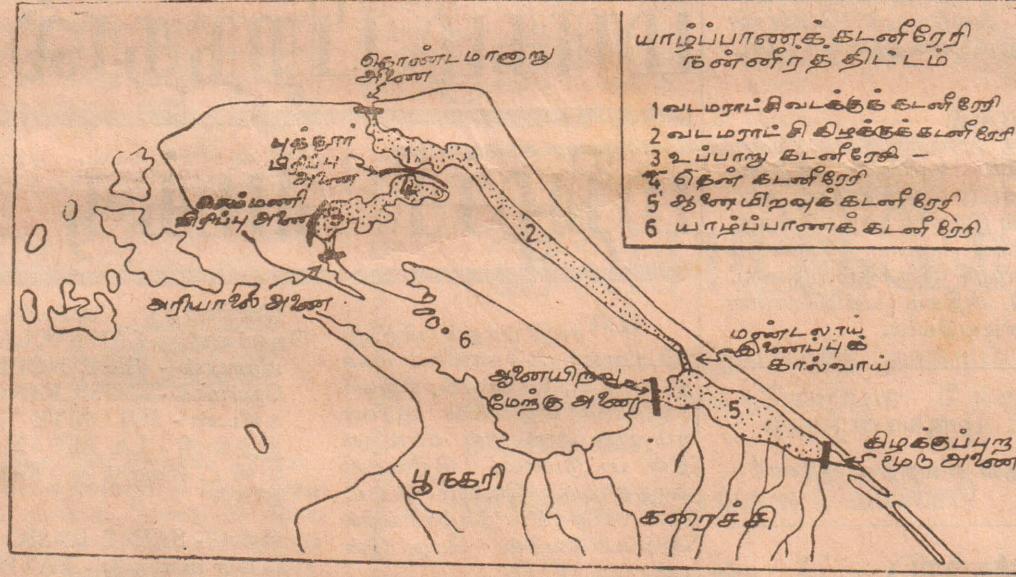
உவராதல் தடைப்படும்

11,000 ஏக்கர் தரிசுநிலம்

பயிர்ச்செய்கைக்குப் பயன்படும்

இத்திட்டம் யாது?

யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு கடல்நீரீயினாக கொண்ட மெந்திருக்கின்றது. முக்கியமாக ஆறு கடல்நீரீகள் இக்குடாநாட்டிலுள்ள வடமராட்சி, வடக்குக் கடல்நீரீ, வடமராட்சி கிழக்குக் கடல்நீரீ, உப்பாற்றுக் கடல்நீரீ, தென்கடல்நீரீ, ஆணையிறைக் கடல்நீரீ, யாழ்ப்பாணக் கடல்நீரீ என்பன அவையாகும். இவை யாவும் உவர்நீர் ஏரிகள் கடல்லுடன் ஒடுங்கிய வாயில்களால் தொடர்பு கொண்டிருக்கின்றன. கடல்நீர் இந்த ஏரிக்குள் பிரவேசிக்கும் இடங்களில் அணைகளைக் கட்டுவதன்மூலம் தேங்கும் இன்னொரு அணை அரியாலை



வடமராட்சி வடக்குக் கடல்நீரீயும் வடமராட்சிக் கிழக்குக் கடல்நீரீ யும் தொண்டமானால் மூலமே

அணை40 அடி நீளமும் 32கதவு களைக் கொண்ட தாகவும் அமையும். இது அமைக்கப்பட்டால் உப்பாற்றுக் கடல்நீரீக்குள் 41,500 ஏக்காடி நன்னீர் நிரம்பியிருக்கும். ஆணையிறைக்கடல்நீரீக்குள்; யாழ்ப்பாணக் கடல்நீரீயினால் இருந்து கடல்நீர் செல்லாதிருக்க ஆணையிறை மேற்கு மூடு அணை அமைக்கப்பட்டுவிட்டது. இந்த அணை மிகப்பெரியது. இரண்டரை மைல்கள் நீளமானது. இதன் மீதுதான் கண்டிலீதி அமைந்திருக்கிறது. ஆணையிறைக்கடல்நீரீ 30 சதுரமைல் பரப்பிலீயும் 79,000 ஏக்காடி நீர்கொள்ள வைவும் கொண்டிருக்கின்றது. ஆணையிறைக்கடல்நீரீ மூக்குக் கடல்விருந்து கடல்நீர் உட்போகாதிருக்க சண்டிடி குத்தைத்தெடுத்து ஒரு மூடு அணை அமையவுள்ளது. இது 2 மைல் நீளமானது. எனவே நான்கு அணைகளும் அமைக்கப்பட்டு சரிவரப்பாதுகாக்கப்படில் இக்கடல்நீரீக்கின்ற நன்னீராச மாற்றிவும். அத்துடன் ஆணையிறைக் கடல்நீரீயினால் சேரும் நன்னீரை வடமராட்சிக் கடல்நீரீக்கு எடுத்துச் செல்ல மன்றலாய்இணைப்புக்கால்வாய் ஒன்று வெட்டப்பட்டு அரை குறையாகவிடப்பட்டிருக்கிறது.

யாழ்ப்பாணக்கடல்நீரீகளை

‘தொண்டா’

பேசுகிறார்



நல்ல தருணம் இது

இதனை

நழுவிடக்கூடாது

உள்நாட்டிலும் சரி வெளி நாடுகளிலும்சரி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுவிட்டது.

“அப்பிரச்னைகள் உடனடியாகத் தீர்க்கப்பட வேண்டும் என்பது நன்றாக உணரப்பட்டு விட்டது

“இந்திலையில் அப்பிரச்னைகளைக் கண்டும் காணுத்துபோல் இருந்துவிட முடியுமா? அல்லது அதன் முடிவுகளைத் தட்டிக் கழிப்பதா? தமிழ் மக்களின் பிரச்சனையைத்தான் இப்படியே காலம் பூராவும் விட்டுவிட்டு இருப்பதா?

“இலங்கையில் தமிழ் மக்ஞங்கும் சிங்கள மக்ஞங்கும் இடையே பெரும் பிரச்னைகள் உண்டு என்பது

“இவாறுசற்றுக்காரமாகவும் தயக்கமின்றியும் துணிச்சலான கருத்துக்களை அன்னி வீசியவர் வேறொருமல்ல-

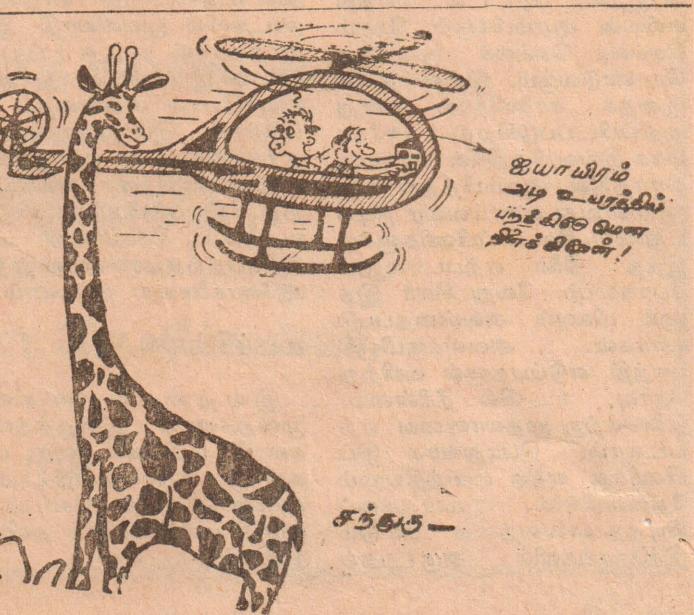
எமதுநாட்டில் புரையோடி விட்ட தமிழ் மக்களின் பிரச்னைக்கு தீர்வு காணும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு வரும் இந்திராவின் விசேட தாதுவருக்கு அடுத்தபடியாக அரசியல் தாதுவராக இந்தியாவுக்கும் இலங்கைக்கும் அன்னி மச்சர் தொண்டமானின் உள்ளத்திலிருந்து வெளிவந்த வார்த்தைகளே மேற்கொண்ணவை.

இலங்கைத்தமிழர்விவகாரம் குறித்து இந்தியப்பிரதமர் திருமதி காந்திக்கும் ஜனதிபதி ஜே.ஆரூக்கும் புதுடில்லியில் பேசுக்க்கள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தவேண இனக்கலவரங்களை அடுத்தத் தமிழகத்தில் தஞ்சம் புகுந்துவன்னை தமிழிலை கூட்டணித் தலைவர்களுமிகிசேட அழைப்பின் பேரில் புதுடில்லி சென்று தங்கியிருக்கிறார்கள்.

தமிழ் ஈழ விடுதலைப்புலிகள் என்றும் பயங்கரவாதிகள் என்றும் அழைக்கப்படும் தமிழ் இளாங்குறுகளும் புதுடில்லியிலிருந்து நிலைமையை நோட்டம் விட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்திய, இலங்கைப் பத்திரிகைகள், வாரைகள், தொலைக்காட்சிகள் எல்லாவற்றையும் புதுடில்லிப் பேசுவார்த்தைகளே ஆக்கிரமி ததுக்கொண்டிருந்தன.

என்று உப்புநீரைக் கொண்டிருக்கும் கடல்நீரீக்கிள் 1,70,500 ஏக

(VIIIம் பக்கம் பார்க்க)



கேட்டு எழுதியவர்:
கந்தசாமி

மாஸ்கோவில் இரு பெரும்

கலைஞர்கள் சந்திப்பு:

மாயா - விஜயாம்பிகை



கடந்த இரு வாராக வாராக மாஸ்கோ மருந்துவ மனையொன்றில் சிகிச்சை பெற்று வரும் "ஜன நார்த்தனி", "நடனச் சுட்ரோளி" விஜயாம்பிகை இந்திராகுமாரரை, "பாலே" நடனத்தில் உலகு கண்ட ஒப்பற்ற நாத்தகி என்று பெயர்பெற்ற மாயா பினிஷெட்ஸ்காயா சந்தித்து. திராவிட-ரஷ்ய நடன வடிவங்கள் பற்றிக் கருத்துப் பரிவாரத்தின் செய்துகொண்டார். இச் சந்தி படி, ஈழதுக்குக் கிடைத்த பெரிய கொரவும் என்று சொல்லாம்.

சோவியத் மண்ணில்

காலடிவைத்த முதலாவது

முத்து தமிழ் நடன நார்த்தகி

உலகப்

புகழ் பெற்றவர்

காலி நூற்றுண்டு காலமாக சோவியத் "பாலே" நடனத்தின் முடிகுடா சக்ரவர்த்தினியாகத் திட்டந்தவர்தான் மாயா பிளி டெஷ்ட் ஸ்காயா. இவர் நடனமாடிய பொல் ஷோய் குழுவினரின் படைப்புவன் பிரான்ஸ், இங்லீந்து, இத்தாலி, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளுக்கெல்லாம் செறிய போது. அந்தாட்டு ரசிகர்கள் மாயாவின் நடனத்துப் பார்ப்பதற்கு டிக்கெட்டுப்பற மனிக்கணக்காகக் கியூ வர்சையில் காத்து கிடப்பார்களாம்.



"மாயாவுக்கு இன்னையான பாலே நாத்தகி இன்னும் ஹல்கீல் தோன்றவில்லை", என்ற புகழுடன், நடனமாடுவதில் இருந்து ஓய்வுபெற்று, இன்று பொல்ஷோய் நடன மன்றத்தின் நடன ஆசிரியைகளில் ஒரு வராக மாயா விளங்கிவருகின்றார்.

விஜயாம்பிகையின் மாஸ்கோ பயணம்பற்ற சோவியத் தூதரகத்தின் முதலாவது செயலாளர் (கலாசார விவகாரம்) திருப்பார்மென் ஷெல்வின் "சமநாடு" நிருப்பிடம் தெரிவித்ததாவது:-

'விஜயாம்பிகையை இந்த நாட்டின் ஒரு சுதானம்பற்ற கலைஞராக நாம் கணிக்கன் தான்

அன்னத் தடாகம்

"நான் இரண்டரை வருடம் கண்கு முன் கொழுப்பிலுள்ள சோவியத் தூதராலைத்தில் கடமையேற்ற ஒருவாரம்கூட ஆசிரியருக்காது. விஜயாம்பிகை இந்திரகுமார் என்ற இந்தாட்டு நாத்தகி 'அன்னத் தடாகம்' (Swan Lake) என்ற எங்கள் நாட்டு 'பாலே' நடனத்தைத் தழுவி ஒரு நாட்டிய நாட ஏற்கெனவே செல்லுகிறுந்து தீட்டை மேடையேற்றிருப்ப

அழகாக அரங்கேற்றிய கணைப்பு மன உணர்க்கி எதுவும் இல்லாமல் அனுயாசமாகச் சிரித் துப் பேசிக்கொண்டிருந்தார்.

'இந்த சிருஷ்டிக் கலைஞர்

இதன் ஒரு வருடத்திற்கு முன் வீதி

ஷப்தது ஒன்றில் தனது பாதத்

தின் 'ரெண்டன்' கலை அறுத்

துக்கொண்டபோது நாம்

மிகவும் கவனிப்பட்டோம்.

இங்கு செய்யப்பட்ட கிறவைச்

மடைந்து நடனப்பயிற்சி

செய்ய ஆரம்பித்தாலும்,

"அன்னத் தடாகம்" நாட்டிய

நாடகத்தில் அவர் இணைத்தி

நீத் 'பாலே' நடனத்தை

ஒட்டிய கஷ்டமான சில அசை

பாதம் இறுக்கம் அடைந்திருந்து

தது

இதனை ஒரு சவாலாக ஏற்று,

இந்த கலைஞரின் பாதத்தை

எப்படியும் பூரண மனமாகி,

அவரது ஆகைப்பணிகை எது

வீதி தனத்துமின்றி தொடர

வைக்கவேண்டுமென்று நாம்

உறுதிபூண்டோம். இதற்கான

செலவுகள் அன்தீதி

தையும் சோவியத் தூதர்

ஏற்றுக் கொண்டுள்ளது

இதன் விளைவதான் நடனக்

மூழுடன் மாஸ்கோவிற்கு

ஒத்தை மேடையேற்றிருப்ப

(8-ம் பக்கம் பார்க்க)

அரிய சந்தர்ப்பம்

★ எலெக்ரிக் வெஸ்டிங்

★ குழாய் பொருத்தல் (PIPE FITTING)

பாழ். நகரில் முதல் தடவையாக வெளிநாடுகளில் வேலை செய்வதற்கேற்றமுறையில் இரண்டு மாத முழுநேர செய்முறைப் பயிற்சியிலேபடும்.

ஆரம்பம் 18-12-83

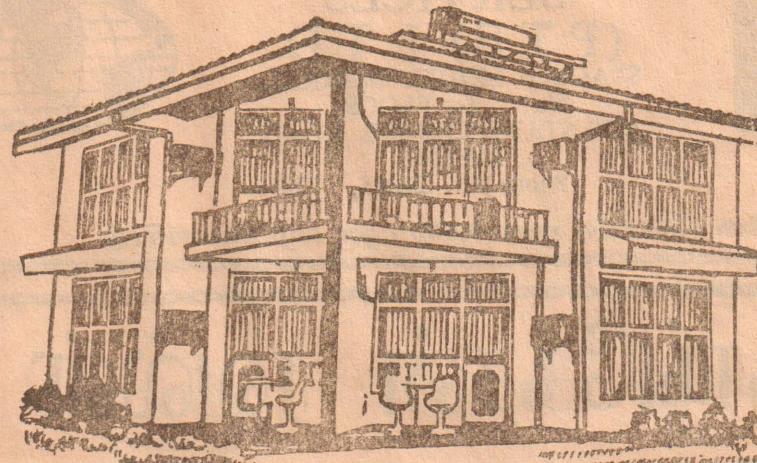
விபரங்களுக்கு:

The School of Computer Studies,

52/1, கனகரத்தினம் கட்டிடம், [றேயில்வே கடவை அருகாமை]

ஸ்ராண்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

நவீன உல்லாசக் குடிசைகள்



எல்லாம் உங்களுக்காகவே

A WEEKEND BONANZA IN LUXURIOUS COMFORT BY THE SEA AT PRICES THAT ARE HARD TO MATCH BY ANY STANDARDS

Eastern Buffet Lunch - Only Rs. 35/- EVERY SATURDAY AND SUNDAY

Bar Be Que Dinner - Only Rs. 60/- EVERY SATURDAY

Discotheque - Every Saturday

Kiddes — 2 p. m. to 5 p. m. No cover charge

Adults — 5 p. m. onwards cover charge Rs. 15/-

Family Weekend Package - 2 Nights

A/C ROOM Rs. 590/- PER COUPLE

NON A/C ROOM Rs. 500/- PER COUPLE

Children below 10 years half rates Children below 5 years no charge

Extra Bed in Room Rs. 50/-

Package inclusive of

Friday — Eastern Dinner with Video Show

Saturday — Western Breakfast

— Eastern Buffet Lunch

— Bar be Que Dinner with Disco

Sunday — Eastern Breakfast

— Eastern Buffet Lunch

N. B. : 10% Service charge additional on above rates

Our other facilities :

OPEN AIR LOUNGE, WITH A MAGNIFICENT VIEW OF THE SEA - SCAPE

VAST BANQUET HALL FOR WEDDINGS, RECEPTIONS AND OTHER FUNCTIONS.

THE MAIN RESTAURANT, SERVES SOME OF THE FINEST FOOD YOU'VE EVER TASTED.

2 WELL STOCKED AIR CONDITIONED BARS—WITH YOUR FAVOURITE DRINKS.

SOON BOAT RIDES FROM PRIVATE HOTEL PIER.

IT'S QUITE AN EXPERIENCE

Special rates for Sri Lankans and Foreign Residents in Sri Lanka.

Harbour View Hotel

Keerimalai Road,
Kankesanturai,
Sri Lanka.



ANOTHER HOTEL MANAGED BY
AITKEN SPENCE & CO LTD
Lloyds Building, Sir Baron Jayatilaka Mawatha
Colombo 1. Tel : 27861-8 547161

Telegrams : ANCHOR Kankesanturai. Telephone : 22605 Jaffna.

வடபகுதியில் அமைந்துள்ள ஒரே ஒரு பூநிகா உல்லாச பயணிகள் ஹோட்டல்

காங்கேசன்துறை

ஹாப் விய் ஹோடல்

THE ONLY GARDEN RESORT HOTEL IN THE NORTH

